



Schaffhausen Joinville

Jahresbericht 2012/2013

Der Vorstand setzte sich wie folgt zusammen :

Jeanette Grüninger	Präsidentin
Carin Cristina	Kassierin
Peter Baumer	Aktuar
Hans Jürg Fehr	Beisitzer
Dieter Hafner	Beisitzer
Willi Bächtold	Beisitzer

Revisoren Ralph Heller und Marie Anne Fritschi

Da unsere Generalversammlung im Jahr 2012 erst Ende Juni stattfand ist das Vereinsjahr 2012/2013 leicht gekürzt und unser Grossereignis mit der Filmpremiere und dem Besuch der Delegation von Joinville im vergangenen Jahresbericht erwähnt.

Wir bekamen aus Joinville herzliche Komplimente. Es war für die ganze Delegation ein aussergewöhnliches Erlebnis. Vize Stadtpräsident Dr. Ingo Butzke bedankte sich in einem Schreiben im Namen der Regierung für den unvergesslichen Empfang in der wunderschönen Schwesterstadt Schaffhausen.

In Joinville haben inzwischen Wahlen stattgefunden. Als neuer Stadtpräsident wurde Udo Döhler gewählt. In der Folge war recht ungewiss wie das Sister City Comite neu besetzt wird. Glücklicherweise bleibt uns Romy Dunzinger weiter als direkte Ansprechpartnerin erhalten. Wir schätzen ihre unkomplizierte und korrekte Art sehr.

Nach aktuellem Stand wird die neu gebildete Regierung die Partnerschaft weiter in gleicher Weise unterstützen.

Das Vereinsjahr 2012/213 beschäftigte sich hauptsächlich mit der Planung von zwei Hauptaktivitäten. Der Organisation eines Ballettabends im Stadttheater mit Mitgliedern der Schule des Bolshoi Balletts 2013 und der Vermittlung der Tanzschule CINEVOX Junior Company aus Neuhausen an das Tanzfestival 2014 in Joinville.

Mit diesen Aktivitäten möchten wir den Kulturaustausch zwischen der Schweiz und Brasilien beziehungsweise Schaffhausen- Joinville auf ungezwungene Art fördern. Wir freuen uns auf hoffnungsvolle junge Tanztalente die sich durch unser Projekt kulturell austauschen können.

BOLSHOI THEATER

Einladung einer Gruppe von Schülern der renommierten Tanzschule Bolshoi für zwei Auftritte in unserem Stadttheater Ende Oktober 2013. Den Schülern wird ein Rahmenprogramm angeboten, unter anderem mit einem Workshop bei der Cinevox Junior Company unter Leitung von Malou Leclerc sowie Ausflügen in unserer engeren und weiteren Heimat.

Das Projekt wird von Dieter Hafner geleitet. Die Planung der vielen Details wie Sponsorensuche, Unterbringung der Truppe, Organisation der Nebenaktivitäten, ja auch die Erwerbung von Kenntnissen in Tanztechnik und Bühnenausstattungen brauchen Zeit und viel Energie.

TANZFESTIVAL JOINVILLE

Auftritt der Tanzschule Cinevox Junior Company aus Schaffhausen in Joinville am Tanzfestival 2014

Das Projekt, betreut von Peter Baumer, wurde aus terminlichen und organisatorischen Gründen ins Jahr 2014 verschoben. Die Tanzgruppe der Cinevox Junior Company wird nach Joinville eingeladen, dies ist vom Festivaldirektor bereits brieflich geschehen.

Der Auftritt wird im Rahmen des Kulturaustausches mit der Partnerstadt Schaffhausen stattfinden.

AUSWANDERUNGSFILM

Schweizerische Brasilianer- eine vergessene Geschichte

Nach der ersten Premiere Anfang Juni in Schaffhausen feierte auch Joinville am 29. Juni 2012 im ausverkauften Teatro Juarez Machado vor etwa 500 Zuschauern eine begeisterte Premiere. Anwesend waren neben viel Prominenz aus Joinville, Vertretern der



Sponsoren auch wiederum Regisseur Calixto Hakim und Buchautor Dilney

Cunha und als Vertreter unseres Vereins Beat Grüninger. Auch in Brasilien fand der Film viel gute Kritik.



Am 17. Filmfestival in der Kammgarn in Schaffhausen wurde unser Film „Schweizerische Brasilianer eine vergessene Geschichte“ am 20. März 2013 als Startfilm auf Grossleinwand gezeigt. Der Erfolg war enorm. Die



Vorstellung war total ausverkauft, leider fanden circa 30 Personen keinen Einlass mehr. Wir möchten uns daher bemühen, den Film

baldmöglichst in die Schaffhauser Kinos zu bringen. Es zeigte sich, dass das Thema Migration damals und heute unsere Bevölkerung weiter beschäftigt. Durch das



unbeschwerter Reisen in der heutigen Zeit ist es für die neue Generation einfacher möglich, ihre Wurzeln zu besuchen. So schliesst sich mancher Kreis und wir durften auch weitgereiste Gäste aus unserem Nachbarland begrüßen.

Beeindruckend war auch das Interesse der Schauspieler und Mitwirkenden des Film-drehs in Schaffhausen, die ihren ganzen Familien- und Freundeskreis zum Filmabend mitbrachten.



Insgesamt ein gelungener Abend, der wiederum etwas zur grösseren Bekanntheit unseres Vereins beitrug.

SICHERUNG HISTORISCHER DATEN

Die historischen Daten im Staatsarchiv Schaffhausen zur Auswanderungsgeschichte sollen digitalisiert werden. Der Verein Partnerschaft Joinville Schaffhausen hat die Verbindung mit dem Staatsarchiv von Schaffhausen geknüpft. Das weitere Vorgehen muss erst in Joinville geklärt werden.

Der Verein wird sich dafür einsetzen, einen Historiker nach Schaffhausen einzuladen, der hier die Daten einsehen kann und das gleiche soll auch in der Gegenrichtung geschehen. Die digitalisierten Dokumente sollten dann jedermann zugänglich gemacht werden.

TOURISMUS

Eine Reisegruppe aus Brasilien in Begleitung von Alberto Holderegger, Honorarkonsul in Joinville, hatte die Absicht im August 2013 unseren Kanton zu besuchen. Ihre Reise ist jetzt auf September / Oktober 2013 verschoben worden und sehr konkret. Die Reise wird von Sulzberger Reisen für alle Aktivitäten in der Schweiz koordiniert.

Zusammen mit dem Reisebüro Sulzberger laufen zudem Abklärungen zum Entwickeln von Standardreisemodulen, die Angebote für Gruppenreisen aus Brasilien zu Besuchen in unseren Kanton Schaffhausen als Teil von z.B. Europareisen bieten sollen.

SPORT

Fussball. Die Einladung zur Vorbereitung der Schweizer Nationalmannschaft auf die WM 2014 in Brasilien ist immer noch aktuell. Da braucht es aber zuerst die Qualifikation der Nationalmannschaft für die WM 2014 in Brasilien.

Doch der Ball ist rund wer weiss? Es bleibt immer noch unser Ziel die Spieler in Joinville zu sehen.

BESUCHE

Gegenseitige Besuche von offiziellen Delegationen fanden in diesem Jahr nicht gross statt. Peter Baumer besuchte das Tanzfestival und konnte sich einen Eindruck über den Anlass machen. Er wurde wie gewohnt umsorgt und hatte zu allen Vorführungen Zutritt, bestens organisiert vom Schwesterkomitee.

Zudem besuchten einige Schaffhauser Bürger die Schwesterstadt Joinville auf privater Basis und hatten teilweise ein Treffen mit Romy Dunzinger auf ihrem Programm.

Auch das trägt zu einer guten Partnerschaft bei, und wir freuen uns wenn dabei beidseitig gute Kontakte geknüpft werden.

GASTRONOMIE / HOTELLERIE

Die Idee von Besuchen von Joinvillenser Hotellerie Fachleuten wurde vom Schweizer Hotelier Verein positiv aufgenommen, er würde uns bei der Realisierung unterstützen. Jetzt warten wir auf eine konkrete Anfrage aus Joinville folgen.

Schaffhausen 1. Mai 2013

Jeanette Grüninger
Präsidentin VPSJ

